

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5323201 (4) Date 11.06.18		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Expreß ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 182796 (9) Date	
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003761405 7.06.18	(15) Additional Details 07131/6444515	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Collection EX W	paid(20)unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks	(23) gross 2081	(24) net 1900			
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks			
1	250.1.4221.92 20.5.00502.00	Speed Gear 3rd (Index -) 250 Bari	899	Pi				
	Container	1/Getrag Italien Heson Heson	456	Pi				
	Batch number	607505						
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson	443	Pi				
		607505						
18018767h 5008267455 H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 899 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 14/6/18 Firma:								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cetarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1026992

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight
in kg

24) Gross weight
in kg

5323201

2

Getrag Ita

3

Forged Parts - rough

181

2081

5323202

5

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

430

5226

25) Total number

7

26) Volume cdm/loading meters

Total

27) 611

28) 7307

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

9.576

33) Value of transportation Insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number LB-SC 1610

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgment of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

14 GIU 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains

Of which were swapped

46) For forwarding agent

Euro skids

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Euro wire pal. conv.

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 11.06.2018
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005038 vom 11.06.2018



18-005038

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5323201 5323202	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.081 5.226
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		7,00 COLLI	7.307,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 14 GIU 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-005038 empfangen am Datum / Date Rception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604